# 乾隆973 中、英 雙語字典

Qian ≡ Long 973 Bilingual Dictionary

Chinese English

# 乾隆 973 檢字法

**Qian ≡ Long** 973 **Searching Method** 

## 乾隆 973 檢字法練習 "QL 973 Searching Method Exercise"

### (三)字腳練習#3 Element Exercise #3:

本練習所列之字身,為易混淆者,使用者應熟悉運用乾隆 973 檢字法之 16 字 訣:「由字體右下」始,「由下而上」,「再向上、向旁衍生」;7 字族、24 字 腳,及字根檢字提示。This exercise focuses on easily confused forms/characters for picking their element. Users should be familiar with QianLong 973 Searching Method (Indexing). It starts from the lower right corner or the lowest of the Chinese character to identify the 7 Element Families 字族 – *single stroke*, 24 Elements字腳 - *maximum of 4 strokes*, and then the Root 字根.

#### 字腳、字根練習: The Exercise of Elements & Roots:

#### 特殊規則一: Special Rule #1:

凡字右下一筆,係由左方向右方迤成者(橫捺)\*\*\*,字身遇廴、辶(讀音走之)、麥(麵)、瓦(瓩)、…等者,或由左上方向右下方迤成者(斜捺)\*\*\*,如爪(爬)、風(颶)、…等為下者,皆捨之,逕取其上部之字,依乾隆 973 法則,分字腳與字根而查之,如連取車,建取聿,颶取具,瓩取千是也。Ignore the lower right strokes with 廴 & 辶, (Pinyin: zǒu zhī) the stroke from the left to right 横捺\*\*\* or the stroke from the upper left to lower right斜捺\*\*, and pick the root 字根 above, i.e. 連pick車,建pick車,颶pick具,瓩pick千... etc.

- \*\*\* 横捺、斜捺之屬: 包含 22 種字型。There are 22 types of 横捺 (*Héng nà*) and 斜捺 (*Xié nà*) strokes.
- 1. 之乏芝 --- 取ノ字族、フ字腳, pick / Element family, フ Element.
- 2. 卍 --- 為一字腳,L字根,pick Element ─ & Root L;
- 3. 弢 --- 為乂字腳, 支字根, pick Element 乂 & Root 支.
- 4. 處 --- 為儿字腳,几字根,pick Element 儿 & Root 几.
- 5. 入 --- 歸於「人」字根下, listed under Root 人.
- 6. 戶 --- 取ノ字腳, pick Element ノ;

- 7. 竹 --- 為 ] 字腳, 丁字根, pick Element ] & Root 丁.
- 8. 身 --- 取 ] 字腳,藏於才字根中,pick Element ] & Root 才;
- 承 --- 取 ] 字腳, 承字根, 不取手、水字根, pick Element ] & Root 承, not 手,
  水;
- 10. 事 --- 取 ] 字腳 ,「 **于** 」字根 , pick Element 」 , compared with Root **于** :
- 11. 弗 --- 取 | 字腳, 而不用 丁字腳, 而弗字 丁在上, | 在下, pick Element |;

#### 「字根」為「由下而上、由外向內」,由字腳向上加筆劃而衍生成之初形字;

The Second Rule: <u>adding the immediate upper and/or inward strokes</u> onto the element 字腳 to form the initial graph called Root字根.

- 12. 弟第·沸肼姊---取 | 字腳,同「弗」理, 丁在上, | 在下,而不用丁字腳, pick Element | instead of Element 丁:
- 13. 孑孓---歸 | 字腳, 了字根, pick Element ].
- 14. 母毋 --- 取 了字腳, 不用大口字腳! pick Element □ instead of Element □.
- 15. 门與了為」的衍生字腳,Elements 口& Tare extended from Element 」.
- 16. 田册 --- 田為大口字腳,田字根,pick Element □; 毋為一字腳, □字根,pick Element □ & Root □:
- 17. 門 --- 歸丁字腳,pick Element 了:
- 18. 巡 --- 為 | 字腳,川字根, pick Element | .
- 19. 丌畀鼻 --- 取 | 字腳, 丌字根, pick Element | , Root 丌.
- 20. 鼎聯 --- 鼎取 | 字腳, h 字根, 聯取 | 字腳, | 字根, pick Element | , Root 戶.
- 21. 爪抓 --- 取 | 字腳, | 字根, pick Element | , Root | ;
- 22. 必 --- 取心字腳,而不用ノ字腳,pick Element 心, instead of Element ノ.
- 23. 感---同「感」,楷體可將心藏於口下,與戈並排,而會誤取戈字腳, wrongly pick Element 戈 due to the standard script also written 感 as 感 :
- 24. 虱風 渢夙 鳳 凰 洬佩珮 --- 都取 7字腳,而不取其中, pick Element 7:

華字「楷體右旁、右下方」,四筆以內之原始字或劃稱之「字腳」; First Rule: starts from the <u>lower right corner</u> of Chinese character to identify the Element Family and then the Element字腳 --- <u>4 strokes maximum, extended from the single-stroke</u> <u>element family at the lower right corner of the Chinese character</u>.

特殊規則 是唯一之例外! The special rules are the only exceptions.

- 25. 匍匐匍匐 --- 取丁字腳,而不取其內, pick Element 丁.
- 26. 荒謊流·毓巰流侃 --- 歸し字腳,不是 | 或儿字腳,用直析法 --- 為し字腳,「川」字根, pick Element L, not | or 儿.
- 27. 目-不在日字腳,在口字腳,pick Element  $\Box$ ;
- 28. 首自 --- 不在日字腳, 在口字腳, pick Element □:
- 29. 臼 --- 大口之變形字, pick Element □.
- 31. 术述 --- 用 | 字腳,而不取十,木字腳,因橫非直上加筆之最底下筆劃, pick Element | , instead of Element +, 木:
- 32. **秉** --- 用木字腳,pick Element 木;
- 33. 乖乘 --- 用 | 字腳, pick Element | .
- 34. 身---用 了字腳,才字根,pick Element J:
- 35. 木(參 | 木字腳, See Element H 木):

印刷體不同之故,下列字根同列於|和J字腳中。 Due to the different printing typeset, the following roots are listed in both Element |、」.

弔弟方○ 朿來 ○ 兼○示票禁祭察宗○糸累系孫 ○承 承 眾

- 36. 本 --- 歸十字腳, 不用木, pick Element 十.
- 37. 王壬之别,同為土字腳,各有不同字根,pick Element  $\pm$
- 38. 隹 --- 為土字腳, pick Element 土.
- 39. 士 --- 為土字腳, pick Element 土.
- 40. 鼠蠟---歸 \字腳,與弋乁同列, pick Element \.

- 42. 夷 --- 取人字根,pick Element 人:
- 43. 夾爽奭 --- 取人字根,pick Element 人;
- 44. 耳 --- 取十字腳, pick Element 十.
- 45. 韋降璘舜舞 --- 用十字腳, pick Element 十:
- 46. 年 --- 十字腳, pick Element 十:
- 47. 甘 --- 用 J 字 腳,不用十, 山字 腳, pick Element J, not Element 十, 山:
- 48. 艸 --- 用十字腳, pick Element 十.
- 49. 丌 --- 用 | 字腳, pick Element |.
- 50.  $_{\dot{H}}$  --- 為十字腳,升字根,pick Element  $_{\dot{H}}$ :
- 51. 乒乓 --- 不歸於「八」字腳, 乒為撇字腳, 乓為點字腳, 乒 pick Element ノ, 乓 pick、:
- 52. 兹兹之别,兹為兩個玄字,identify the difference between 兹&兹:
- 53. 虫 --- 為「、」字腳,而非為厶,筆法以楷書為準,pick Element、:
- 54. 蜀 --- 為 了字腳,不取其內虫字,pick Element 了, not from inside Element、;
- 55. 禺禹离萬 --- 歸冂字腳,皆不取其內厶為字腳,pick Element □, not from inside Element 凵;
- 56. 令---「、」字腳,pick Element、:
- 57. 風--- 飞字腳,不取其內虫為字根, pick Element 飞, not inside Element、
- 58. 鬼---取ム,pick Elementム;
- 59. 瓜 --- 為ム字腳,pick Element ム;
- 60. 四 --- 為口字腳,pick Element □;
- 61. 向尚同問、「適」、商高喬岡矞 --- 歸□字腳, 不用其內口字腳, pick Element □ instead of inside □;
- 62. 免兔无既 --- 為儿儿字腳,pick Element 儿儿;
- 63. 兆 --- 為儿字腳, pick Element 儿;
- 64. 火 --- 為人字腳, pick Element 人;

### 65. 足疋楚·是走---取人字腳, pick Element 人;

#### 特殊規則二: Special Rule #2:

是、走二字根,取人字腳,(不取橫捺其上部之字,析字腳與字根)此為<u>特殊規則</u>中之例外,亦為乾隆法典規則中的第二個例外。如韙匙題,趙趯趲。This is the special rule from <u>Exception 1</u>. The roots 是、走 will follow the Element of 人 instead of the strokes or words above 人.

- 66. 世泄屜 --- 為一字腳, pick Element —:
- 67. 陋繼 --- 為一字腳,L字根,pick  $Element & Root <math>L_j$
- 68. 凸凹 --- 為山字腳, pick Element 山.
- 69. 巨佢 --- 為匚字腳, pick Element □.
- 70. 丑 --- 為一字腳, pick Element 一:
- 71. 匹 --- 為匸字腳,pick Element □:
- 72. 虐 --- 為匸字腳, pick Element □.
- 73. 雪---為コ字腳,pick Element コ;
- 74. 丹---用门字腳, pick Element 门.
- 75. 有 --- 為 门字腳,pick Element 门:
- 76. 册跚 --- 為门字腳, pick Element 门:
- 77. 万 --- 為 字腳,pick Element ];
- 78. 甩乜--- 為**し**字腳,pick Element L:
- 79. 電 --- 為し字腳, pick Element L.